

**27 OCTOBRE 1997. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
accordant une allocation de rattrapage au personnel du Commissariat général aux Relations internationales**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et la loi spéciale du 16 juillet 1993, notamment les articles 13 et 96,

Vu le décret du 1^{er} juillet 1982 créant un Commissariat général aux Relations internationales;

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 159;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mai 1997 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du Commissariat général aux Relations internationales;

Vu l'arrêté royal du 22 mai 1992 portant exécution de l'article 53, § 2 de l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'arrêté royal du 20 octobre 1992 exécutant, pour l'Exécutif de la Communauté française, l'article 62, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 novembre 1991 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Exécutifs et des personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 mai 1994 modifiant l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent, modifié par l'arrêté royal du 22 juin 1996;

Vu le protocole n° 59/1 du Comité commun à l'ensemble des services publics, du 13 juin 1991;

Vu le protocole n° 97/7 du Comité de négociation du Secteur XVII, conclu le 12 septembre 1997;

Vu l'avis de l'inspection des Finances, donné le 5 juin 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 juin 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1 et, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif d'adopter sans retard les mesures permettant de compenser l'octroi différé de certains avantages au personnel;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique et du Ministre des Relations internationales;

Vu la délibération du Gouvernement du 29 septembre 1997,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté est applicable aux membres du personnel du Commissariat général aux Relations internationales.

Art. 2. Par membre du personnel visé à l'article 1^{er}, il faut entendre la personne qui exerce, ou a exercé pendant la période de référence visée à l'article 3, son activité professionnelle à un des titres suivants :

1. d'une nomination à titre définitif par application de l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 3 décembre 1982 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du Commissariat général aux Relations internationales;

2. de l'exécution d'un contrat de travail conclu avec le Commissariat général aux Relations internationales et ayant donné lieu avant le 1^{er} juin 1997 à une rémunération en application de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 mai 1994 portant statut pécuniaire du personnel des Ministères.

Art. 3. Une allocation de rattrapage est accordée aux membres du personnel qui ont reçu, en cette qualité, un traitement pendant tout ou partie de la période du 1^{er} janvier au 31 mai 1997.

Art. 4. L'allocation de rattrapage est égale à un montant équivalent à un pourcent des traitements mensuels bruts indexés perçus par le membre du personnel pour chaque mois presté pendant la période de référence visée à l'article 3.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa signature.

Art. 6. Le Ministre de la Fonction publique et le Ministre des Relations internationales sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 octobre 1997.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Fonction publique,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Relations internationales,
W. ANCIEN

VERTALING

N. 98 — 27

[S - C - 97/29421]

27 OKTOBER 1997. — Besluit van de Franse Gemeenschapsregering betreffende de toekenning van een inhaalpremie aan het personeel van het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen

De Franse Gemeenschapsregering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 betreffende institutionele hervormingen, gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en de bijzondere wet van 16 juli 1993, met name de artikelen 13 en 96;

Gelet op het decreet van 1 juli 1982 tot oprichting van een Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen;

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, met name artikel 159;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 9 mei 1997 dat het administratieve en geldelijke statuut vastlegt van het personeel van het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen,

Gelet op het koninklijk besluit van 22 mei 1992 tot uitvoering van artikel 53, § 2 van het koninklijk besluit van 22 november 1991 dat de algemene principes vastlegt van het administratieve en geldelijke statuut van de ambtenaren van de Staat die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en de publieke rechtspersonen die ervan afhankelijk zijn;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 oktober 1992 tot uitvoering van, voor de Executieve van de Franse Gemeenschap, artikel 62, § 1 van het koninklijk besluit van 22 november 1991 dat de algemene principes vastlegt van het administratieve en geldelijke statuut van de ambtenaren van de Staat die van toepassing zijn op het personeel van de Executieven en de publieke rechtspersonen die ervan afhankelijk zijn;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 18 mei 1994 tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende het geldelijke statuut van het personeel van de ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 dat de algemene principes vastlegt van het administratieve en geldelijke statuut van de ambtenaren van de Staat die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke gemeenschapscommissie en de Franse gemeenschapscommissie, alsook op de publieke rechtspersonen die ervan afhankelijk zijn, gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 juni 1996;

Gelet op protocol nr. 59/1 van het gemeenschappelijke Comité van alle openbare diensten, van 13 juni 1991;

Gelet op protocol nr. 97/7 van het Overlegcomité van Sector XVII, gesloten op 12 september 1997;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, verstrekt op 5 juni 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 18 juni 1997;

Gelet op de wetten betreffende de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, met name artikel 3, § 1, gewijzigd bij wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringendheid;

Overwegende dat onverwijld moet worden overgegaan tot de goedkeuring van de maatregelen ter compensatie van de uitgestelde toekenning van bepaalde voordelen aan het personeel;

Op voorstel van de Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Internationale Relaties,

Gelet op het Regeringsoverleg van 29 september 1997,

Besluit :

Artikel 1. Het onderhavige besluit is van toepassing op de personeelsleden van het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen.

Art. 2. Onder personeelslid zoals bepaald in artikel 1, moet worden verstaan : de persoon die tijdens de referentieperiode bepaald in artikel 3, zijn beroepsactiviteit heeft uitgeoefend of uitoefent in een van de volgende hoedanigheden :

1. een definitieve benoeming bij toepassing van artikel 2 van het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 3 december 1982 dat het administratieve en geldelijke statuut vastlegt van het personeel van het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen;

2. de uitvoering van een arbeidscontract dat werd gesloten met het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen en dat voor 1 juni 1997 heeft geleid tot een bezoldiging bij toepassing van het besluit van de Franse Gemeenschapsregering van 18 mei 1994 houdende het geldelijke statuut van het personeel van de ministeries.

Art. 3. Er wordt een inhaalpremie toegekend aan de personeelsleden die in die hoedanigheid een salaris hebben gekregen gedurende de volledige of een deel van de periode van 1 januari tot 31 mei 1997.

Art. 4. De inhaalpremie is gelijk aan een bedrag dat overeenstemt met één percent van de geïndexeerde bruto-maandsalarissen die het personeelslid heeft gekregen voor elke gepresteerde maand tijdens de referentieperiode van artikel 3.

Art. 5. Het onderhavige besluit wordt van kracht op de datum van zijn ondertekening.

Art. 6. De Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Internationale Relaties worden belast met de uitvoering van het onderhavige besluit.

Brussel, 27 oktober 1997.

Door de Franse Gemeenschapsregering :

De Minister van Ambtenarenzaken,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Internationale Relaties,
W. ANCIEN